

DE LA ESPECULACIÓN A LA EMOCIÓN

BLOQUE 2, TEMA 2

La chanson Borgoñona y Franco Flamenca

Soterraña Aguirre Rincón

GÉNERO CHANSON

-Género más homogéneo una vez comenzado el «Nuevo Estilo» (precisamente las chansons serán una «autopista» para la absorción de esta nueva práctica)

-Dominó la música profana durante la mayor parte del siglo XV, desde la época de Dufay y Binchois, a Ockeghem y Busnoys. Apenas vive transformación a lo largo del siglo,

-Formas fijas:

Rondeau (AB-aA-ab-AB). El más cultivado

Ballade (aabC-aabC-aabC)

Virelai (Abba-Abba-Abba-A)

TEMÁTICA:

- -Tema dominante: amor cortes: amor no correspondido, separación de la amada, alabanza de su belleza, votos de amor...
- -Poetas llamados «rhétoriqueurs» (lenguaje algo artificial, más a partir m. XV: juegos de palabras, acróstocos, etc)

Una de las ballades más significativas de Dufay, escrita en época temprana

- Unicum: sólo se conserva en el Ms. Oxford 213, compilado en Venecia entre 1420 y 1440 (ejemplo chanson Borgoñona)




No se puede mostrar la imagen.

Compuesta para festejar la boda entre Carlo Malatesta y Vittoria Colonna

- Temática: amor cortés, predominante en la chanson. El poeta habla en primera persona del dolor por la ausencia de la amada o el amor no correspondido; promesas de amor fiel, alabanzas de su belleza...
- Voz principal, el tenor. Modo primero transportado
- Rítmicamente combina $6/8$ y $3/4$
- Estructura:
 - a. Sección inicial + a'. Repetición de la sección inicial con segunda copla+
 - b. Nueva propuesta musical. El número de versos varía de una ballade a otra+
 - C. Funciona como estribillo



No se puede mostrar la imagen.

 No se puede mostrar la imagen.



No se puede mostrar la imagen.

1-induce a la alegría...apto para todos los afectos, es decir, deseable;

2- celestial y piadoso...

3- provoca a los ángeles,

4- incita al placer,

5- modesto, delicioso,

6- piadoso y lacrimógeno,

7- alegre y placentero, incitante,

8-más grave ..y estimula al descanso

(Burtius. ¿Modo de la chanson?)

DUFAY y la chanson:

- Compuso más de 80 (preferentemente rondeaux, 8 ballades y 7 virelai o luego bergerette), así como algunas chansons de combinación (con dos textos)
- Suelen ser a 3 vv (algunas a 4, la última voz no es suya muchas veces)
- No hay una evolución clara en ellas, aunque sí más libertad entre las líneas en las primeras, y pasa de 6/8 a 3/4 y luego a Binarios, donde fluyen a la vez que se ajustan al compas.
- Cambio de texturas: 1+2 o 2+1 o incluso tendencia a 3=
- Ciertos toques retóricos

Table 16.2 Ballades with ascriptions to Du Fay

No.	Title	Main source	Ascription
1	<i>Resvelliés vous</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus du y
2	<i>J'ay mis mon cuer</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus du y
3	<i>Je me complains</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus dufay
4	<i>Ce jour le doibt</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus dufay
5	<i>Mon chier amy</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus du y
6	<i>C'est bien raison</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus dufay
7	<i>Se la face ay pale</i>	Ox 213	Ox 213: Guillermus du y
8	<i>Bien doy servir</i>	Tr 87	Tr 87: Dufaÿ
9	<i>La belle se siet</i>	Ox 213	Ox 213: G. du y over cantus 2
10	<i>Or me veult</i>	Mel	Str 222: G. Dufay; MuL: Guillermus Dufaÿ
11	<i>Je languis</i>	Tr 92	Tr 92: Du y

Table 16.3 Du Fay's virelais and bergerettes

No.	Title	Main source	Ascription
1	S'il est plaisir	MuEm	Dufay
2	Helas mon dueil	Por	dufai
3	Malhereux cuer	Lab	Dufay
4	De ma haulte	FR 2794	dufay

	Cambrai 1414–1420		
1	Belle plaisant et gracieuse	Ox 213	1414–1419?
	Rimini – Pesaro – Patras 1420–1425		
2	Belle, vueilliés vostre mercy donner	Ox 213	By 1424
3	Entre vous gentils amoureux	Ox 213	By 1424
4	He, compaignons, resvelons nous	Ox 213	By 1424
5	Je ne suy plus tel que souloye	Rei 3	1420s
6	Je veuil chanter de cuer joyeux	Ox 213	By 1424
7	Ma belle dame, je vous pri	Ox 213	By 1424
8	Par droit je puis bien complaindre et gemir	Q15	By 1424
	Laon 1425–1426		
9	Ma belle dame souveraine	Ox 213	1425
10	Pour l'amour de ma doulce amye	Ox 213	1425
11	Adieu ces bon vins de Lanoys	Ox 213	1426
	Bologna – Rome 1428–1433		
12	Bien veignés vous, amoureuse liesse	Ox 213	By 1430
13	Ce jour de l'an voudray joye mener	Ox 213	By 1430
14	Ce moys de may soyons lies et joyeux	Ox 213	By 1430
15	Helas, ma dame, par amours	Ox 213	By 1430
16	Mon cuer me fait tous dis penser	Ox 213	By 1430
17	Pour ce que veoir je ne puis	Ox 213	By 1430
18	Belle veulliés moy retenir	Ox 213	By 1432
19	Bon jour, bon mois, bon an et bonne estraine	Ox 213	By 1432
20	J'atendray tant qu'il vous playra	Ox 213	By 1432
	Savoy – Cambrai 1434–1435		
21	Estrinez moy, je vous estrineray	EscA	1434?
22	Helas et quant vous veray?	Rei 3	1434?
23	Je donne a tous les amoureux	Ox 213	1434
24	Je requier a tous amoureux	Ox 213	1434
25	Las, que feray? ne que je devenray?	Ox 213	1434
26	Navré je sui d'un dart penetratif	Ox 213	1434
27	Or pleust a dieu qu'a son plaisir	EscA	1434?
28	Pouray je avoir vostre mercy?	Ox 213	1434
29	Se ma dame je puis veir	Ox 213	1434
	Florence – Savoy 1436–1439		
30	Belle que vous ai ie mesfait	Tr 87	By 1440
31	Craindre vous vueil, doulce dame de pris	Ox 213	By 1436
32	Hic iocundus sumit mundus	MuEm	By 1440
33	J'ay grant dolour	Str 222	By 1440
34	Je n'ay doubté fors que des envieux	Tr 87	By 1440
35	Je prens congié de vous, amours	Rei 3	1436–1440

No.	Text	Main source	Date
36	Mille bonjours je vous presente	EscB	By 1440
37	Puisque celle qui me tient en prison	Tr 87	By 1440
38	Vo regard et doulce maniere Cambrai 1439–1451	MuEm	By 1440
39	Adyeu quitte le demeurant	Tr 90	By 1455
40	Donnés l'assault a la fortesse	Tr 87 / Mel	By 1445, rev. 1450s
41	Franc cuer gentil, sur toutes gracieuse	Tr 92 / EscB	By 1445
42	Le serviteur hault guerdonné	Por	By 1454
43	Mon bien, m'amour et ma maistresse	Tr 87	By 1442
44	Par le regard de vos beaux yeux	Por	By 1454
45	Trop long temps ai esté en desplaisir Savoy 1452–1458	RU 1411	1436–1440
46	Adieu m'amour, adieu ma joye	Por	By 1454
47	En triumphant de Cruel Dueil	Por	By 1454
48	Entre les plus planes d'anoy	Por	By 1454
49	La plus mignonne de mon cuer	Niv / Di	1450s
50	Les douleurs dont me sens tel somme	Niv / Di	1455
51	Qu'est devenue laulté?	Por	By 1454
52	Va t'en mon cuer, jour et nuitie	Por	By 1454
53	Vostre bruit et vostre grant fame Cambrai 1458–1474	Cord	1455–1460
54	Belle, vueillés moy vengier	Fl 176	1460s
55	Departés vous, Malebouche et Envie ^a	MC 871	1460s
56	Dieu gard la bone sans reprise	Fl 176	1460s
57	Du tout m'estoie abandonné	Pix	1460s
58	Ne je ne dors ne je ne veille	Fl 176	1460s
59	Puisque vous estez campieur	Niv / Di	1460s

^a Conflicting attribution to Ockeghem in Pix.

- **Busnoys:** Nació en Busnes (cerca de Béthunes) en 1430
 - ● Alrededor de 1461 aparece como capellán de la catedral de Tours, ciudad donde permanece unos años y donde coincide con Ockeghem
 - ● 1465: maestro de coro en San Hilario de Poitiers
 - ● 1467: entra a formar parte de la capilla de Carlos el Temerario en la corte borgoñona
- Como parte de la corte, viaja por el norte de Francia y acompaña a Carlos en sus campañas militares
- 1477: batalla de Nancy. Carlos muere, y Busnois sirve a su sucesora, María de Borgoña, hasta su muerte en 1482
 - Se sabe que trabajó como rector cantoriae de la iglesia de San Salvador de Brujas antes de su muerte en 1492. Este último dato se conoce gracias a una chanson de Ockeghem que le dedicó a su muerte



No se puede mostrar la imagen.




No se puede mostrar la imagen.

María de Borgoña

- Busnoys a su servicio desde 1477 hasta 1482.

<https://www.youtube.com/watch?v=j3yfuSMGcGY>

puede mostrar la imagen.

 No se puede mostrar la imagen.

Chanson en forma virelai o Bergerette (una sola estrofa)

- Tenor y cantus igual ámbito. Esta configuración es utilizada en bastantes obras ¿intérpretes determinados?

- Juegos rítmicos en ternario

- Acróstico formando el nombre de Jacqueline

d'Acquevje, e incluye también juegos con este nombre

- Se cree que fue una dama de honor de Margarita

Estuardo (1424-1445), esposa del futuro Luis XI y después de María de Anjou, esposa de Carlos VII


- Mujer culta, poeta. Estas canciones parecen reflejar un intercambio poético-literario entre artistas

https://www.youtube.com/watch?v=LqdMiSCe-_A

DIFUSIÓN:

La chanson se extendió lejos y de forma rápida:

- Se transmite oralmente, pero también se copia
 - Habitualmente en pliegos, que contenían una pieza más larga o varias piezas más breves. Los manuscritos muchas veces se copiaban de esos pliegos
 - Las obras, según se copian, van sufriendo modificaciones a través de los copistas, compositores o intérpretes. Incluso se sustituyen partes enteras
- Se conservan varios cancioneros en Francia, Italia y Alemania. A menudo en pergamino de buena calidad y bellamente decorados con miniaturas. Destinados sobre todo a príncipes y cortesanos

 No se puede mostrar la imagen.

- CINCO manuscritos del Valle del Loira: *Copenhague 291, Dijon 517, Paris 57, Laborde, y Wolfenbüttel*: 424 piezas (algunas duplicadas), ofrece la mejor panorámica de la
- chanson en el ambiente cortesano. Los poemas que contienen están intactos e inteligibles.

- http://patrimoine.bm-dijon.fr/pleade/img-viewer/MS00517/viewer.html?ns=FR212316101_CITEAUX_MS00517_009_V.jpg

- *Cancionero Condiforme*: forma de corazón. Escrito por Jean de Montchenu, sacerdote saboyano, hacia 1470. Combinación de repertorio italiano y francés.



No se puede mostrar la imagen.



No se puede mostrar la imagen.



No se puede mostrar la imagen.

- *Florenzia 229*: escrito alrededor de 1490, acabó en manos de Alessandro Bracessi, embajador de Siena. Relación con los Médici. Reúne 268 piezas. A veces sólo sugiere el incipit textual (quizá por estar destinado a instrumentistas)

<https://archive.org/details/banco-rari-229/page/n23/mode/2up>

Conclusiones:



E tous biens plaine et ma maistresse

Chm lui doit tribut Domicur Car

Assourre est en valcur Auzant

T l'amaré fur deesse

De tous biens

En la veant par tel recesse
Que rest paradis en mon cuer



id. b'ica.

A

Nunca fue pena mayor ni tormento tan extraño
 que igualé con el dolor que pesaba

B

del engaño y este conoamiento
 a pensar el pensamiento

hoy me mis días tan tristes
 que por amores me *diste*

A

Cont. Nunca fue pena mayor

B

y este conoamij

mchaste de por mejor
 la muerte y por mchordano
 quel tormento del dolor
 que pesaba del engarlo



A

NO. Nunca fue pena mayor

B

y este conoamij
 a pensar

Empty musical staves with a green box highlighting a portion of the first staff.

Enrique



unca sic pena maior



enoz



afus



Intérpretes de arpa y laúd,
escena doméstica.

Grabado de Israhel van
Meckenem (German, Meckenem
ca. 1440/45–1503 Bocholt)

- **Disfrutad oyendo esta música:**

A- Dufay: Se la fase ay pale

https://www.youtube.com/watch?v=_EMbGN2jeno

B-Binchois: Trsite plaiser

<https://www.youtube.com/watch?v=jCmHd5QZIJE>

C-Busnois: C'est vous in qui

<https://www.youtube.com/watch?v=4xEYmgPIWZw>